

ADAPTATION

ADAPTION ADAPTATION

Regie: Spike Jonze

USA 2002

Länge 117 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch Charlie Kaufman
Donald Kaufman,
nach dem Roman
„The Orchid Thief“
von Susan Orlean

Kamera Lance Acord
Kameraführung Jamie Felz
Kameraassistentz Mark Williams
Schnitt Eric Zumbrennen
Ton Drew Kunin
Musik Carter Burwell
Production Design K. K. Barrett
Ausstattung Peter Andrus
Kostüm Casey Storm
Ann Roth

Maske Isabel Harkins
Regieassistentz Thomas Patrick
Smith

Casting Justine Baddeley
Kim Davis-Wagner

Produzenten Edward Saxon
Vincent Landay
Jonathan Demme

Executive Producers Charlie Kaufman
Peter Saraf

Co-Produktion MJZ, Los Angeles

Produktion
Ed Saxon Productions
417-Canal St. 4th Floor
USA-New York, NY 10013

Weltvertrieb
Columbia TriStar Film Distributors
International
1202 West Washington Blvd.
USA-Culver City
CA 90232-3195
Tel.: 310-244 40 00
Fax: 310-244 18 75



Nicolas Cage

ADAPTION

Trotz seines Erfolgs mit der Verfilmung seines Drehbuchs zu BEING JOHN MALKOVICH, für das er sogar eine Oscar-Nominierung erhielt, wird Charlie Kaufman von dramatischen Selbstzweifeln geplagt. Als er den Auftrag annimmt, den auf Tatsachen basierenden Roman „The Orchid Thief“ zu adaptieren, ist er erst recht überfordert: Vordergründig schildert das Buch die Abenteuer des Orchideenwilderers John Laroche in den Everglades von Florida, doch es erzählt auch die Geschichte einer Sehnsucht nach tief empfunder Leidenschaft in uns allen.

Dieses Verlangen quält nicht nur die Roman-Autorin Susan Orlean, sondern auch Charlie selbst. Während sich dieser mit seiner Rolle als Autor ernsthaft herumschlägt, nistet sich zu allem Übel auch noch sein Zwillingsbruder Donald bei ihm zu Hause ein. Begeistert versucht Donald, seinem Bruder nachzueifern, besucht ein Drehbuchseminar und schüttelt mal eben ein banales Skript über einen Serienkiller mit multipler Persönlichkeit aus dem Ärmel – das sich auch noch umgehend verkauft. Und als würde sich Charlie dank der Tatsache, dass nun Donald als heißestes Talent in der Stadt gehandelt wird, noch nicht schlecht genug fühlen, hat sein Bruder auch noch regelmäßig Sex, während ihm selbst nicht einmal ein erstes Date gelingt. Eines Tages jedoch hat Charlie eine folgenreiche, wegweisende Inspiration: Er wird sein eigenes Dilemma als Rahmenhandlung in das Drehbuch über Laroche und Orlean einbauen! Doch als die Wörter fließen und die Story Form annimmt, setzt Charlie unbeabsichtigterweise eine Kettenreaktion von Ereignissen in Gang, die das Leben aller beteiligten Charaktere auf verwirrende Weise miteinander verknötet ...

ADAPTATION

Despite the success of his first produced script, BEING JOHN MALKOVICH, for which he received an Academy Award nomination for best original screenplay, Charlie Kaufman is plagued by insecurities, both in his career and his personal life. When he is hired to adapt "The Orchid Thief", a non-fiction book about a fanatical orchid breeder, John Laroche, he is completely stumped. Though, on the surface, the book is about Laroche's flower poaching adventures in the Florida Everglades, on another level it's also about the desire in all of us to experience passion.

Darsteller

Charlie Kaufman/	Nicolas Cage
Donald Kaufman	Meryl Streep
Susan Orlean	Chris Cooper
John Laroche	Tilda Swinton
Valerie	Clara Seymour
Amelia	Brian Cox
Robert McKee	Judy Greer
Alice, Kellnerin	Maggie Gyllenhaal
Caroline	Ron Livingston
Marty	Jay Tavaré
Matthew Osceola	G. Paul Davis
Russell	Roger Willie
Randy	Jim Beaver
Ranger Tony	Doug Jones
Augustus Margary	Stephen Tobolowsky
Ranger Steve	Gary Farmer
Buster Baxley	Peter Jason
Verteidiger	Gregory Itzin
Ankläger	Curtis Hanson
Susans Ehemann	



Spike Jonze

Biografie

Geboren 1969 in Rockville, Maryland. Zunächst Filmemacher in der Skateboard-Industrie. Autor, Fotograf und Herausgeber mehrerer Magazine. Drehte Werbefilme und eine Vielzahl berühmt gewordener Musikclips (u.a. Beastie Boys: „Sabotage“, 1994; Daft Punk: „Da Funk“ und Fatboy Slim: „Praise You“, 1998). 1999 beeindruckte er Publikum und Kritik mit dem gefeierten Spielfilmdebüt BEING JOHN MALKOVICH (Buch: Charlie Kaufman). Ist seit 1999 mit seiner langjährigen Freundin Sofie Coppola verheiratet.

Biography

Born in Rockville, Maryland in 1969. Spike Jonze initially directed films for the skateboard industry. He is a writer, photographer and publisher of various magazines. He has made commercials and a large number of now-famous music videos including the 1994 promo “Sabotage” for The Beastie Boys; “Da Funk” for Daft Punk and “Praise You” for Fat Boy Slim in 1998. In 1999, he made his debut as a feature film director, BEING JOHN MALKOVICH (screenplay: Charlie Kaufman), which impressed both audiences and critics alike. In 1999 he married his long-standing girlfriend, Sofie Coppola.

Biographie

Né en 1969 à Rockville, dans le Maryland. Réalise d'abord des films pour l'industrie du skateboard. Auteur, photographe et éditeur de plusieurs magazines. Tourne des films publicitaires et un grand nombre de clips musicaux devenus célèbres (entre autres « Sabotage », des Beastie Boys, en 1994 ; « Da Funk », de Daft Punk ; et « Praise You », de Fatboy Slim, en 1998). Impressionne fortement le public et la critique, en 1999, avec son premier long métrage pour le grand écran, BEING JOHN MALKOVICH (scénario : Charlie Kaufman). Marié depuis 1999 avec son amie de longue date, Sofie Coppola.

This longing plagues the book's author, Susan Orlean and, Charlie realizes, himself as well. Charlie's twin brother, Donald, only makes things worse when he moves in with Charlie and announces he's going to be a screenwriter too. As Charlie battles his severe case of writer's block, Donald cheerily types away on a script about a serial killer with multiple-personality disorder. Donald's script immediately sells, making him the “hot” new writer in town. As if Charlie wasn't feeling bad enough, Donald is also getting laid regularly, while Charlie can't even get to first base.

Then, one day, Charlie has a last ditch inspiration. He'll use his own dilemma as a framework for the script about Laroche and Orlean. But as the words start to flow, and the story takes shape, Charlie inadvertently sets in motion a chain of events impacting on the lives of all the characters.

ADAPTATION

En dépit du succès du film basé sur son scénario, BEING JOHN MALKOVICH, qui lui valut même une nomination aux Oscars, Charlie Kaufman est en proie aux doutes, aussi bien dans sa carrière que dans sa vie privée. Lorsqu'on lui demande d'adapter le roman « The Orchid Thief », qui s'inspire de faits réels, il se sent fortement perturbé. Au premier abord, ce livre relate simplement les aventures de John Laroche, chasseur clandestin d'orchidées sauvages dans les Everglades, en Floride, mais à un autre niveau, il s'agit aussi du désir que nous avons tous de vivre une passion totale – un désir ressenti par l'auteur du livre, Susan Orlean, tout comme par Charlie lui-même.

La situation s'aggrave lorsque Donald, le frère jumeau de Charlie, vient s'installer chez lui, en annonçant qu'il veut aussi devenir scénariste. Il participe à un séminaire d'écriture et produit sans le moindre effort un manuscrit banal à pleurer, sur un tueur en série souffrant de dédoublement de la personnalité. Il est immédiatement acheté et Donald est désormais coté par toute la profession comme le nouvel écrivain en vogue. Pour couronner le tout, il mène une vie sexuelle bien remplie alors que Charlie en est encore à spéculer sur les modalités d'un premier rendez-vous.

Un jour, Charlie a pourtant l'inspiration suprême. Il va utiliser son propre dilemme comme trame du récit sur Laroche et Orlean. Lorsque les mots affluent enfin et que l'histoire se met à prendre forme, Charlie déclenche toutefois par inadvertance une réaction en chaîne d'événements dont l'impact est ressenti par tous les personnages.



Meryl Streep

Filmografie

- 1993 MI VIDA LOCA
Regie: Allison Anders, Darsteller
- 1997 THE GAME (THE GAME)
Regie: David Fincher, Darsteller
- 1998 AMARILLO BY MORNING
Kurzfilm
FREE TIBET
Dokumentarfilm, Regie: Sarah Pirozek, Co-Kamera
- 1999 THREE KINGS (THREE KINGS)
Regie: David O. Russell, Darsteller
BEING JOHN MALKOVICH
(BEING JOHN MALKOVICH)
- 2000- JACKASS
- 2001 TV-Serie, Konzept, Produktion
- 2001 HUMAN NATURE (HUMAN NATURE – DIE KRONE DER SCHÖPFUNG)
Regie: Michel Gondry, Produktion
- 2002 KEEP YOUR EYES OPEN
Regie: Tamra Davis, Darsteller
JACKASS: THE MOVIE (JACKASS – THE MOVIE)
Regie: Jeff Tremaine, Darsteller, Co-Autor, Produktion
ADAPTATION